PROPIETARIO ISUZU

INFORMACIÓN DE GARANTIA

UBS
TFR/S
UCR/S
Serie N

ATENCION SEÑOR CLIENTE:

La presente garantía es solamente válida y será respetada en todas sus partes siempre que los servicios de mantenimiento detallados en la presente ***GARANTIA***, sean realizados en los Talleres de **AUTOMOTOR S.A.** en Avda. Artigas 1921 Tel.: 295 480/3 o en los sgtes. Talleres autorizados:

CIUDAD DEL ESTE:	AUTOMOTOR S.A.	Tel.: 061 572 213	LOMA PLATA CHACO:	TALLER ATLANTIC	Tel.: 0492 52 345
	PLUSCAR S.A.	Tel.: 061 570 812/3	FILADELFIA CHACO:	TALLER INDUSTRIAL	Tel.: 0492 52 237
CORONEL OVIEDO:	CHRISTIAN PAATZ	Tel.: 0521 203 567		TALLER NEUFELD	Tel.: 0491 32 350
ENCARNACION:	TALLER JUANK	Tel.: 071 203 251	COLONIA NEULAND:	BRAUN S.R.L.	Tel.: 0493 240 243

Caso contrario AUTOMOTOR S.A., deslinda toda responsabilidad sobre la misma.

IMPORTANTE: Este folleto contiene las garantías ISUZU que cubren su nuevo vehículo e incluye la información de ayuda al propietario. Guarde este folleto en su vehículo ISUZU. Este folleto deberá ser presentado a un distribuidor ISUZU autorizado cuando el vehículo debá ser sometido a reparaciones cubiertas por la garantía. En caso de vender su vehículo, entréguelo con este folleto, de modo que el futuro propietario también pueda tener acceso a la información.

ISUZU

Nombre del Propietario: SECRETARIA NAC. DE CULTURA - PRES. DE LA RCA.

Dirección: E.E.U.U. e/ MCAL. ESTIGARRIBIA Tel.: 442-519

Chasis N°: MPATFS85nCT100119

Fecha de Entrega: 06-09-2011 Kilometraje: 0 Km

Representante: AUTOMOTOR S.A.

Dirección: AVDA. ARTIGAS Nº 1921 Tel.: 293-311

NELLO MAFFEI
Director
AUTOMOTOR S.A.

UN MENSAJE IMPORTANTE A LOS PROPIETARIOS DE VEHICULOS ISUZU...

EL COMPROMISO DE ISUZU (ISUZU MOTORS LIMITED) CON USTED

Nos comprometemos a lograr su satisfacción con su nuevo vehículo ISUZU. Su distribuidor ISUZU también desea que usted esté completamente satisfecho y le invita a tener contacto con él para cualquier consulta de servicio, antes, durante y después de los períodos de garantía.

SERVICIO DE GARANTÍA DENTRO DEL PAÍS

A pesar de que cualquier distribuidor ISUZU prestará servicios cubiertos por la garantía le recomendamos tener contacto con el distribuidor ISUZU que le vendió el vehículo, pues así usted gozará de un trato personal y de un interés continuo por satisfacer sus inquietudes. Si se encuentra de viaje o se muda a otra región, visite cualquier distribuidor ISUZU. En el caso de que su vehículo se descomponga debido a la falla de una pieza garantizada, tenga contacto con el distribuidor ISUZU más cercano.

SERVICIO DE GARANTÍA EN OTROS PAISES

En caso de no haber servicio ISUZU en el país en que usted está viajando, y de ser necesario realizar reparaciones cubiertas por la garantia, asegúrese de exigir comprobantes de pago a la estación de servicio por el trabajo realizado. Luego, remita los comprobantes de pago, junto con una descripción del trabajo realizado, a su distribuidor ISUZU, quien le reembolsará los gastos si así corresponde. Tenga presente que las reparaciones efectuadas, por el uso de combustibles indebidos o sucios, no son cubiertas por la garantía.

REGISTRO DE MANTENIMIENTO

También se recomienda conservar los recibos por el servicio de mantenimiento normal del vehículo. Los daños sufridos por su vehículo debido a la falta de mantenimiento, no están cubiertos por sus garantías. Por esta razón, los recibos pueden ser de suma importancia a la hora de determinar si una falla ha sido causada por la falta de mantenimiento o por defectos de material o fabricación.

OPERACIÓN Y CUIDADO DEL VEHICULO

Considerando la inversión que usted ha realizado al adquirir su nuevo vehículo ISUZU, sabemos que usted querrá usarlo y mantenerlo en forma debida. Por esta razón, le sugerimos seguir las instrucciones (operación y mantenimiento) contenidas en los manuales del Propietario y del Conductor.

Le agradecemos haber elegido un producto ISUZU

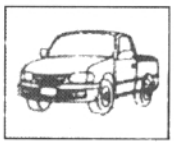
Garantía para vehículos ISUZU nuevos

Todo vehículo nuevo ISUZU fabricado o distribuido por ISUZU (Isuzu Motors Limited), y vendido por el distribuidor ISUZU, queda aquí expresamente garantizado por el distribuidor ISUZU, en calidad de vendedor del mismo y no como agente del fabricante, contra defectos del material o fabricación bajo condiciones normales de uso y mantenimiento.

VALIDEZ DE LA GARANTÍA

Esta garantía es válida para vehículos ISUZU registrados y normalmente usados en el país en que el vehículo es vendido.

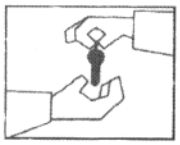
LO QUE LA GARANTÍA CUBRE



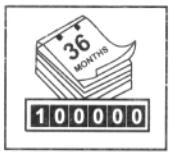
REPARACIONES DE CUBIERTAS

Esta garantía cubre las reparaciones para corregir cualquier falla que se produzca durante el PERIODO DE GARANTÍA que resulte de defectos de material o fabricación de vehículo. Se usarán piezas nuevas o remanufacturadas.

PERIODO DE GARANTÍA

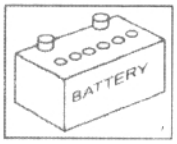


EL PERIODO DE GARANTÍA para todas las coberturas comienza en la fecha en que el vehículo es entregado o puesto en uso por primera vez (como se explica en la primera página de este folleto). Finaliza al término de la COBERTURA BASICA o de otras COBERTURAS mostradas abajo.



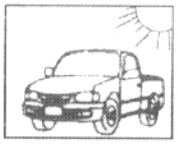
COBERTURA BASICA

Excepto lo expresamente indicado, esta garantía cubre sus vehículos por 36 meses o 100.000 kms, lo que ocurra primero, desde la fecha de la entrega al comprador original, o la fecha en que el vehículo fue puesto en uso por primera vez. Para que la garantía sea valida, los mantenimientos deben realizarse en el representante o talleres autorizados.



BATERÍAS

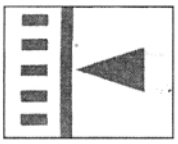
Las baterías instaladas en vehículos ISUZU por ISUZU MOTOR LTD. como equipo original están cubiertas por esta garantía por 12 meses o 20.000 kms. (12.000 millas), lo que ocurra primero, desde la fecha de entrega del comprador detallista original, o desde la fecha en que el vehículo fue puesto en uso por primera vez, lo que ocurra primero.



CARGA DE REFRIGERANTE DE ACONDICIONADOR DE AIRE

A menos que se haga como una parte de otra reparación de garantía, el refrigerante sellado del sistema acondicionador de aire instalado en su vehículo por el Fabricante como equipo original es cubierto

por 12 meses o 20.000 kms (12.000 millas) lo que ocurra primero, des de la fecha de la entrega al comprador original, o desde la fecha en que el vehículo fue puesto en uso por primera vez.

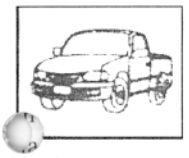


AJUSTES

Las reparaciones menores normalmente no asociadas con el reemplazo de partes y que no son partes de un mantenimiento normal son cubiertas por 12 meses o 20.000 kms. (12.000 millas), lo que ocurra primero, desde la fecha de entrega al comprador original, o desde la fecha en que el vehículo fue puesto en uso por primera vez.

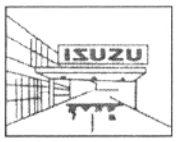
Esto incluye pero no se limita a:

- Alineamiento de ruedas
- Balanceo de ruedas
- Ajuste de embrague
- Ajuste de puertas y ventanas



PINTURA

Cualquier defecto en la pintura original de un vehículo ISUZU efectuada por ISUZU MOTORS LTD., y causada por materiales defectuosos o fallas de fabricación, está cubierto por esta garantía por un periodo de 12 meses o 20.000 kms. (12.000 millas), lo que ocurra primero, a partir de la fecha de entrega al comprador detallista original, o desde la fecha en que el vehículo es puesto en uso por primera vez.

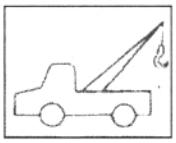


OBTENCION DE REPARACIONES

Para obtener reparaciones cubiertas por la garantía, lleve el vehículo a un distribuidor ISUZU dentro del PERIODO DE GARANTIA, presente la identificación requerida para verificar la validez de la garantía y solicite las reparaciones o ajustes necesarios. Se deberá conceder un tiempo razonable para que los distribuidores ISUZU ejecuten las reparaciones necesarias.

SIN COSTO

Las reparaciones y ajustes cubiertos por la garantía (repuestos y/o trabajo) serán realizados sin costo. Esto incluye cambio de ítemes prescindibles (por ejemplo, aceites, refrigerante, etc.), en caso de ser necesario.



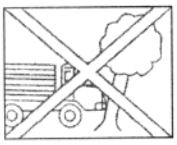
SERVICIO DE REMOLQUE

En caso que su vehículo sufra un desperfecto debido a la falla de una pieza garantizada, y por tal motivo deba ser remolcado, la garantía cubrirá el servicio de remolque hasta el distribuidor ISUZU más cercano.

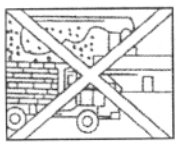
Garantía para vehículos ISUZU nuevos

LO QUE LA GARANTIA NO CUBRE

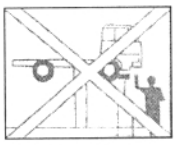
NEUMÁTICOS
Los neumáticos y tubos son garantizados en forma separada por sus fabricantes.



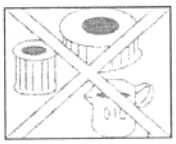
DAÑOS O COLISIÓN DEBIDO A ACCIDENTES, USO INDEBIDO O ALTERACIONES.
Accidentes o daños causados por colisión, fuego, robo, congelamiento, vandalismo, disturbios, explosiones u objetos que impacten al vehículo; el uso indebido o el uso anormal del vehículo como, por ejemplo, la conducción sobre obstaculos, sobrecarga,carreras u otras formas de competencia; alteraciones del vehículo. Además, la garantía perderá su validez si el odómetro se ha detenido o ha sido alterado. El uso correcto del vehículo es descripto en los Manuales del Propietario y del Conductor.



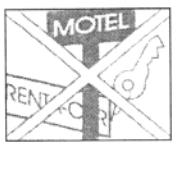
DAÑOS O CORROSIÓN SUPERFICIAL CAUSADOS POR EL MEDIO AMBIENTE
Materia en suspensión en el aire (producidos químicos, sabia de los árboles, etc.), piedras, granizo, terremotos, agua o inundaciones, tormentas de viento, tormentas eléctricas, etc.



DAÑOS DEBIDO A FALTA DE MANTENIMIENTO O USO DE COMBUSTIBLE, ACEITE O LUBRICANTES ERRÓNEOS.
Los defectos, el mal funcionamiento o las fallas que sean resultados de negligencia, ajustes o Reparaciones incorrectas, instalación de piezas no genuinas, mantenimiento inadecuado, falta de mantenimiento o uso de combustibles, aceites o lubricantes no recomendados en los Manuales del Propietario y del Conductor.

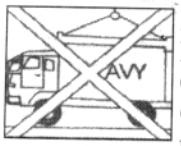


EL MANTENIMIENTO ES POR CUENTA DEL PROPIETARIO.
Limpieza y pulido, lubricación, afinamiento del motor, reemplazo de bujías (toberas de inyección), zapatas de freno gastados, disco de embrague y hojas de limpiaparabrisas, y otros servicios de mantenimiento normal que requieren todos los vehículos. Vea el Manual del Propietario y del Conductor.



GASTOS ADICIONALES
Esta garantía no cubre ningún tipo de perdida económica incluyendo (sin limitaciones), reembolsos por la pérdida de tiempo o ingresos,

perjuicios, imposibilidad de uso del vehículo, gastos por arriendo del vehículo, recibos de llenado de combustible, comida, otros gastos de viaje, costos de almacenaje u otros tipos de pérdidas o daños fortuitos o resultantes de los anteriores.



DAÑOS CAUSADOS POR SOBRECARGA, INSTALACIONES INCORRECTAS U OTROS

Cualquier parte del vehículo que de una manera u otra haya sido objeto de sobrecarga (Más alla del peso especificado), que por tal motivo, según el juicio del distribuidor ISUZU, su rendimiento o confiabilidad se haya visto afectado negativamente.

Carrocerías especiales, modificaciones de la carrocería o equipo no fabricado o distribuido por ISUZU

Cualquier parte del vehículo que falle o funcione indebidamente por modificaciones incorrectas o instalación de carrocerías especiales o equipos de otros fabricantes o distribuidores.

Cualquier parte del vehículo que falle o funcione indebidamente como resultados de modificaciones, alteraciones, templar, desconexion, ajustes o reparaciones inadecuadas, instalación de piezas no equivalentes en calidad de diseño a las piezas distribuidas por ISUZU o su distribuidor.

OTROS TERMINOS:

Esta garantía es la única garantía aplicable a vehículos motorizados y tiene total prioridad sobre otras garantías, expresadas o implicitas, incluyendo cualquier garantía implicita de comercialización o adecuación a un propósito en particular. Tanto el Distribuidor como ISUZU MOTORS LIMITED no autorizan a ninguna persona para crear en su nombre, cualquier otro tipo de representaciones o garantías, ni para asumir cualquier otra obligación o compromiso a su nombre de ISUZU o del Distribuidor ISUZU en relación a otros vehículos, Tanto el Distribuidor como ISUZU MOTORS LIMITED no asumen toda responsabilidad por daños fortuitos o resultantes debido al incumplimiento de la garantía,

Lo que usted debe saber acerca de la garantía del nuevo vehículo

Neumáticos

Los neumáticos son garantizados por el fabricante de los mismos. Cualquier distribuidor ISUZU le ayudará a solicitar un ajuste cuando sea necesario.

Servicio previo a la entrega

Durante el armado del vehículo en la fábrica o mientras es transportado al local de distribución, pueden producirse defectos o daños en el vehículo (incluyendo sus componentes mecánicos y eléctricos así como también la chapa metálica, la pintura, los adornos y otros artículos de decoración del vehículo). Normalmente, cualquier defecto o daño ocurrido durante el armado es detectado y corregido en la fábrica durante el proceso de inspección. Fuera de esto, los distribuidores tienen la obligación de inspeccionar cada vehículo antes de su entrega. Los distribuidores reparan cualquier defecto o daño de fabrica que no haya sido corregido previamente y cualquier daño producido durante el transporte del vehículo que ellos detectan antes de entregarle el vehículo a usted

Todo defecto que esté presente en el momento en que el vehículo le sea entregado, está cubierto por la garantía. Si usted descubre cualquier defecto al tomar posesión del vehículo avise a su distribuidor sin demora.

Orden de reparación por garantía

Para sus registros, el distribuidor le proporcionará una copia de la Orden de Reparación de Garantía, indicando todas las reparaciones cubiertas por la garantía que hayan sido efectuadas.

Cambio de producción

ISUZU y sus distribuidores se reservan el derecho de hacer cambios en los vehículos fabricados y/o vendidos por ellos, en cualquier momento y sin asumir ninguna obligación de hacer cambios iguales o similares en vehículos fabricados y/o vendidos previamente por ellos.

Kilometraje del vehículo al momento de la entrega

Es probable que su vehículo adquiera cierto kilometraje durante las pruebas en la planta de montaje, durante el transporte o encontrarse en el local de distribución. El distribuidor anotara dicho kilometraje en la cubierta de este folleto de garantía al

momento de la entrega del vehículo. Con el fin de que usted reciba los beneficios completos de las garantías descriptas en este folleto durante los períodos de validez de la garantía, dicho kilometraje es agregado a los límites de kilometraje especificados en la Garantía del Vehículo Nuevo.

Chapa metálica, pintura y otros ítemes de decoración

Los defectos en la chapa metálica, pintura u otros artículos de decoración presentes en su vehículo ISUZU al momento de la entraga, están cubiertas por esta garantía. Sin embargo, si usted descubre cualquier tipo de defecto, avise inmediatamente a su Distribuidor ISUZU. El deterioro normal de la apariencia de su vehículo debido a su uso y exposición al medio ambiente, no ésta cubierto por esta garantía

Las responsabilidades del propietario

Los servicios normales de mantenimiento y reemplazo de artículos de servicio según lo que se describe abajo, son de responsabilidad del propietario y, como tales, no son considerados como defectos de material o fabricación en las estipulaciones de la Garantía de Vehículo Nuevo. Las condiciones climáticas y atmosféricas, los cambios con superficies irregulares, los hábitos individuales de conducción y el uso del vehículo contribuyen considerablemente a que el vehículo requiera servicio de mantenimiento. Para instrucciones especificas de mantenimiento de cada componente del vehículo, consulte los Manuales del Propietario y del Conductor. Con el fin de ayudarle a obtener la mayor satisfacción y disfrutar de su vehículo por mucho tiempo, a continuación le presentamos un resumen de los principales ítemes de servicio y cambio.

SERVICIO DE MANTENIMIENTO

• **LUBRICACION** - Las condiciones de color, frío, polvo o clima inusualmente lluvioso, contribuyen a la necesidad de lubricación a intervalos regulares. Adicionalmente a los servicios normales de mantenimiento a los intervalos recomendados, el enlace del acelerador, el enlace del freno de estacionamiento, y piezas de la cabina tales como cerrojos y bisagras puertas y capó, guardiciones, etc, deberán recib atención en cada cambio de aceite. Como parte del servic periódico de lubricación, controle todos los niveles d lubricante líquido.

• **LA ALINEACION Y EL BALANCEO DE LA RUEDAS** - Son afectados por la condiciones de uso de vehículo: agujeros y obstáculos en los caminos, arranques paradas rápidas, deslizamiento de los neumáticos, etc. La alineación y el balance de las ruedas contribuyen a prolongar la vida útil de los neumáticos y a mejorar el manejo del vehículo.

• **ROTACION DE NEUMATICOS** - La aceleración rápida, las paradas bruscas, la velocidad del vehículo y la carga afectan a los neumáticos, y pueden ser causa de un desgaste irregular de los mismos. Rote periódicamente los neumáticos para que el desgaste sea uniforme y prolongar su duración.

• **SERVICIO DE FRENOS** - Los revestimientos de freno son objeto de desgaste por uso, dependiendo de las condiciones de conducción y de los hábitos de conducción de cada persona. Revise la condición de los revestimientos de freno a los intervalos recomendados.

• **CAMBIO DE ACEITE DE MOTOR Y DE FILTROS** - Cambie el aceite del motor y los filtros de aire, combustibles y aceite de los intervalos recomendados.

• **CAMBIO DE ACEITE DE TRANSMISIÓN -** El uso prolongado y la contaminación afectan al líquido de transmisión. Con el fin de garantizar una operación eficiente, deberá vaciar el líquido nuevo, y reemplazar el filtro de malla (en caso de haber uno), a los intervalos recomendados.

• **AJUSTE DE LAS CORREAS -** Con el fin de garantizar un funcionamiento correcto de los componentes impulsados por correa, todas las correas deberán ser revisadas y ajustadas periódicamente

• **DEPOSITOS DE CARBON -** Una cierta acumulación de carbón en las cámaras de cualquier motor es normal, dependiendo de la calidad del aceite y del combustible y de las condiciones de uso.Para obtener los mejores resultados, siga las recomendaciones de aceite y combustible de los Manuales del Propietario y del Conductor.

• **ACONDICIONADOR DE AIRE -** (si se incluye) - Un mantenimiento anual es necesario para garantizar un funcionamiento correcto. También será necesario agregar refrigerante de vez en cuando.

• **LA PINTURA, LOS CROMADOS Y LOS ADORNOS** - Son objetos de desgaste normal. Un mantenimiento y cuidado correcto de estos artículos contribuirá a prolongar su duración y mantener su apariencia.

• **AJUSTE EL ENLACE DEL EMBRAGUE** - Para garantizar un funcionamiento correcto y una larga duración del embrague, revise el enlace periódicamente, y si es necesario, ajustelo.

ITEMES DE REEPLAZO

• **LOS REVESTIMIENTOS DE FRENO -** Son directamente afectados por los hábitos de conducción y uso; el reemplazo de los revestimientos de freno y el reacondicionamiento de los tambores de freno deberán ser realizados cada vez que sea necesario.

• La vida del **DISCO DE EMBRAGUE** es afectada directamente por el hábito de conducción y uso; el reemplazo del disco de embrague debe ser llevado a cabo cuando sea necesario

• **LOS FILTROS** tienen la importante función de limpiar el aire, combustible o aceite y, por lo tanto, deben recibir servicio a los intervalos recomendados.

• **HOJAS DE LOS LIMPIAPARABRISAS** - Su duración depende del uso y de las condiciones climáticas, y deben ser reemplazadas cada vez que sea necesario.

Asistencia al Propietario

PROCEDIMIENTO DE SATISFACCIÓN AL CLIENTE

En caso que un ítem de la garantía no sea tratado a su satisfacción, recomendamos que siga los siguientea pasos:

1. Discutir el problema con la gerencia de su distribuidor Isuzu.
2. Entra en contacto con el Departamento de Servicio del Distribuidor Isuzu que suministró los vehículos Isuzu al distribuidor proporcionado la siguiente información:
   1. Su nombre, dirección y número de teléfono;
   2. Número de identificación de vehículo;
   3. Nombre y dirección de su distribuidor Isuzu;
   4. Fecha de entrega del vehículo y kilometraje actual;
   5. Descripción del problema

DESPUÉS DEL PERIODO DE GARANTIA

Si tuviera algún problema con su vehículo una vez expirado el periodo de garantía, le sugerimos seguir visitando a su distribuidor ISUZU para mantenimiento de rutina, diagnosticos de problemas y reparaciones. Los distribuidores ISUZU son los que mejor conocen su vehículo y tienen interés en que usted continúe satisfecho.

ISUZU MO

- MEMO -

ISUZU MOTORS LIMITED

Proforma
Imprenta Digital - Servicios Gráficos
Tel.:(021) 623 638
Mayo 2011